



AGA eR7i

Modellnummer: eR7i 100-3 och eR7i 150-5

Installationsguide

VARNING!

Läs igenom Varning och Observera i början av detta avsnitt. Om informationen i dessa anvisningar inte följs kan det leda till skador på egendom eller personer.

KOM IHÅG Förvara eller använd inte bensin eller andra brandfarliga ångor och vätskor i närheten av denna eller någon annan apparat.

Installation och service måste utföras av en behörig installatör eller serviceverkstad.

VARNING! Denna apparat måste installeras med en lämplig anordning som möjliggör permanent fränkoppling av strömförande och neutrala ledare. Under installationen eller vid fränkoppling före elarbeten måste apparaten vara helt fränkopplad från matningsledaren (strömförande) och neutralledaren.

OBSERVERA: DENNA ENHET ÄR TUNG, LÄMPLIG UTRUSTNING OCH TILLRÄCKLIG ARBETSKRAFT MÅSTE ANVÄNDAS VID FÖRFLYTTNING AV ENHETEN FÖR ATT UNDVIKA SKADOR PÅ ENHETEN ELLER GOLVET.

KOM IHÅG När du byter ut en del på denna apparat ska du endast använda reservdelar som du är säker på uppfyller våra krav på säkerhet och prestanda.

KOM IHÅG Använd inte renoverade delar eller piratkopior som inte uttryckligen är godkända av AGA.

LÄS IGENOM DENNA BRUKSANVISNING INNAN DU ANVÄNDER APPARATEN OCH FÖRVARA DEN PÅ EN SÄKER PLATS FÖR FRAMTIDA BRUK.

Innehåll

3. Hälsa och säkerhet	1
4. Installationskrav	3
Leveranskrav	3
Apparatens mått – AGA eR7i 100-3	4
Apparatens mått – AGA eR7i 150-5	5
Fria utrymmen	6
Strömförsörjning – AGA eR7i	7
Induktionshäll	7
Strömförsörjning – Värmeskåp	7
Strömkabeldragning – AGA eR7i	8
Strömkabeldragning – AGA värmeskåp	9
5. Installation av värmeskåp	10
6. Kopplingsschema	17

3. Hälsa och säkerhet

Konsumentskydd

I egenskap av ansvarsfull tillverkare ombesörjer vi att våra produkter är utformade och konstruerade för att uppfylla erforderliga säkerhetsstandarder när de installeras och används på rätt sätt.

- ⚠ **Barn under åtta års ålder måste hållas på behörigt avstånd eller hållas under oavbruten uppsikt. Rengöring och underhåll får INTE utföras av barn utan uppsikt – en vuxen måste alltid finnas med.**
- ⚠ **BARN SKA HÅLLAS BORTA FRÅN APPARATEN EFTERSOM VISSA YTOR KAN VARA HETA VID BERÖRING.**
- ⚠ **Lämna inte barn ensamma – barn får inte lämnas ensamma eller utan uppsikt i det område där apparaten används. De får aldrig sitta eller stå på någon del av apparaten.**
- ⚠ **Förvara inte föremål som barn kan vara intresserade av i skåpen ovanför en spis eller på det bakre skyddet på en spis – barn som klättrar upp på spisen för att nå föremål kan skadas allvarligt.**
- ⚠ **VARNING: ÅTKOMLIGA DELAR KAN BLI VARMA UNDER ANVÄNDNING. FÖR ATT UNDVIKA BRÄNNSKADOR OCH SKÄLLNING SKA BARN HÅLLAS PÅ BEHÖRIGT AVSTÅND.**
- ⚠ **VARNING: Apparaten blir varm under användning. Var försiktig så att du inte vidrör värmeelementen inuti ugnarna.**
- ⚠ **VARNING: Eventuellt spill ska avlägsnas från spishällens lock innan de öppnas.**
- ⚠ **VARNING: Denna apparat är inte avsedd att användas med hjälp av en extern timer som inte är godkänd av AGA eller ett separat fjärrstyrningssystem.**
- ⚠ **OBSERVERA: Tillagningsprocessen måste övervakas. En kortvarig tillagningsprocess måste övervakas kontinuerligt.**
- ⚠ **VARNING: Brandrisk: Placera inga föremål på kokytorna.**
- ⚠ **VARNING: Övervakad matlagning på en häll med fett eller olja kan vara farligt och kan leda till brand. Försök ALDRIG att släcka en brand med vatten, utan stäng av apparaten och täck sedan över lågan med t.ex. ett kastrullock eller en brandfilt.**
- ⚠ **VIKTIGT: Olja utgör en brandrisk, lämna ALDRIG kastruller som innehåller olja eller fett obevakade under uppvärmning eller tillagning.**
- ⚠ **Fyll aldrig kokkärlet till mer än en tredjedel med fett eller olja.**
- ⚠ **Använd lämpliga kläder – löst sittande eller hängande plagg får aldrig bäras när du använder apparaten.**

- ⚠ **Installation och underhåll måste utföras av en behörig installatör eller serviceverkstad.**
- ⚠ **VARNING! Denna apparat måste installeras med en lämplig anordning som möjliggör permanent fränkoppling av strömförande och neutrala ledare. Under installationen eller vid fränkoppling före elektriska arbeten måste apparaten vara helt fränkopplad från matningsledaren (strömförande) och neutralledaren.**
- ⚠ **Om en strömkabel är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller motsvarande behörig person för att undvika fara.**

Denna apparat drivs med enfasström. För justering till två- eller trefasinstallation måste en adaptersats köpas som tillval (artikelnr. AE4M280354).

- ⚠ **Använd INTE en ångtvätt på spisen.**
- ⚠ **För att undvika överhettning får spisen INTE installeras bakom en dekorativ lucka.**
- ⚠ **För korrekt installation av ugnshyllorna, se bruksanvisningen.**
- ⚠ **Använd INTE slipdynor, kaustiska rengöringsmedel, ugnsgörare eller metallskrapor för att rengöra emaljens ytor.**
- ⚠ **VIKTIGT: AGA rekommenderar rengöringsmedel som är godkända av Vitreous Enamel Association för rengöring av de glasemaljerade ytorna på denna produkt.**
- ⚠ **Diska INTE ugnsluckorna i diskmaskin.**
- ⚠ **Barn ska hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.**

Spisbas eller eldstad

RÖR INTE VID YTANHETERNA ELLER OMRÅDEN NÄRA ENHETERNA – Ytenheterna kan vara varma även om de är mörka till färgen. Områden nära ytenheter kan bli tillräckligt varma för att orsaka brännskador. Under och efter användning får du inte röra vid eller låta kläder eller andra brandfarliga material komma i kontakt med ytenheter eller områden nära enheter förrän de har hunnit svalna helt. Bland dessa områden finns (identifiering av områden – t.ex. spishällen och ytor som vetter mot spishällen)

Det är viktigt att underlaget eller eldstaden som spisen står på är plant och klarar av att bära enhetens totala vikt.

Det främre sockelskyddet kan tas av och får inte blockeras av golv eller kakel. Vid behov måste spisen höjas över golvet för att säkerställa att sockeln kan tas bort.

Den här apparaten kan användas av barn från åtta års ålder och uppåt, och av personer med rörelsehinder eller annan nedsatt fysisk eller psykisk förmåga, eller bristande erfarenheter/kunskaper, förutsatt att personerna ifråga har fått handledning eller anvisningar om säker användning av enheten, och förutsatt att personerna förstår alla risker med användningen.

Apparaten kan innehålla vissa av de material som anges nedan. Det är användarnas/installatörernas ansvar att säkerställa att erforderlig personlig skyddsutrustning används i tillämpliga fall vid arbete med relevanta delar som innehåller något av de listade materialen som kan tolkas som farliga för hälsa och säkerhet, se information nedan.

Lim och tätningsmedel

Iaktta försiktighet – om dessa fortfarande är flytande ska ansiktsmask och engångshandskar användas.

Glasgarn, mineralull, isoleringsdynor, keramiska fibrer

Kan vara skadliga vid inandning. Kan vara irriterande för hud, ögon, näsa och hals. Vid hantering ska kontakt med hud eller ögon undvikas. Använd engångshandskar, ansiktsmask och skyddsglasögon. Efter hantering, tvätta händer och andra exponerade kroppsdelar. Vid kassering av produkten, minska dammförekomsten med vattensprej och se till att delarna är väl inpackade.

Allmänt

- Vid brand ska du täcka över kastrullen med ett lock och stänga av strömmen.
- Kväv lågorna på hällen i första hand i stället för att försöka flytta kastrullen utomhus.
- Brännskador och personskador uppkommer nästan alltid när en person försöker lyfta upp den brinnande kastrullen och bära den utomhus.

Fritering

- Använd en djup kastrull som är tillräckligt stor för att täcka kokzonen helt.

4. Installationskrav

DENNA PRODUKT FÅR ENDAST INSTALLERAS AV BEHÖRIGA TEKNIKER SOM ÄR SPECIELLT UTBILDADE PÅ FABRIKATET OCH SOM HAR LÄMPLIG UTRUSTNING.

Med vissa undantag är installationen av alla typer av AGA-spisar underställd respektive anvisningar i aktuella byggbestämmelser. I vissa fall krävs kan dessutom planeringstillstånd krävas, och detta måste ansökas separat.

Installationen av spisen måste göras i enlighet med relevanta krav i IEE:s regelverk för kabeldragning och byggande. Den ska även följa de lokala myndigheternas regelverk.

För din egen säkerhets skull samt för att följa lagen, ska alla apparater installeras av en behörig AGA-tekniker eller -distributör i enlighet med relevanta regelverk.

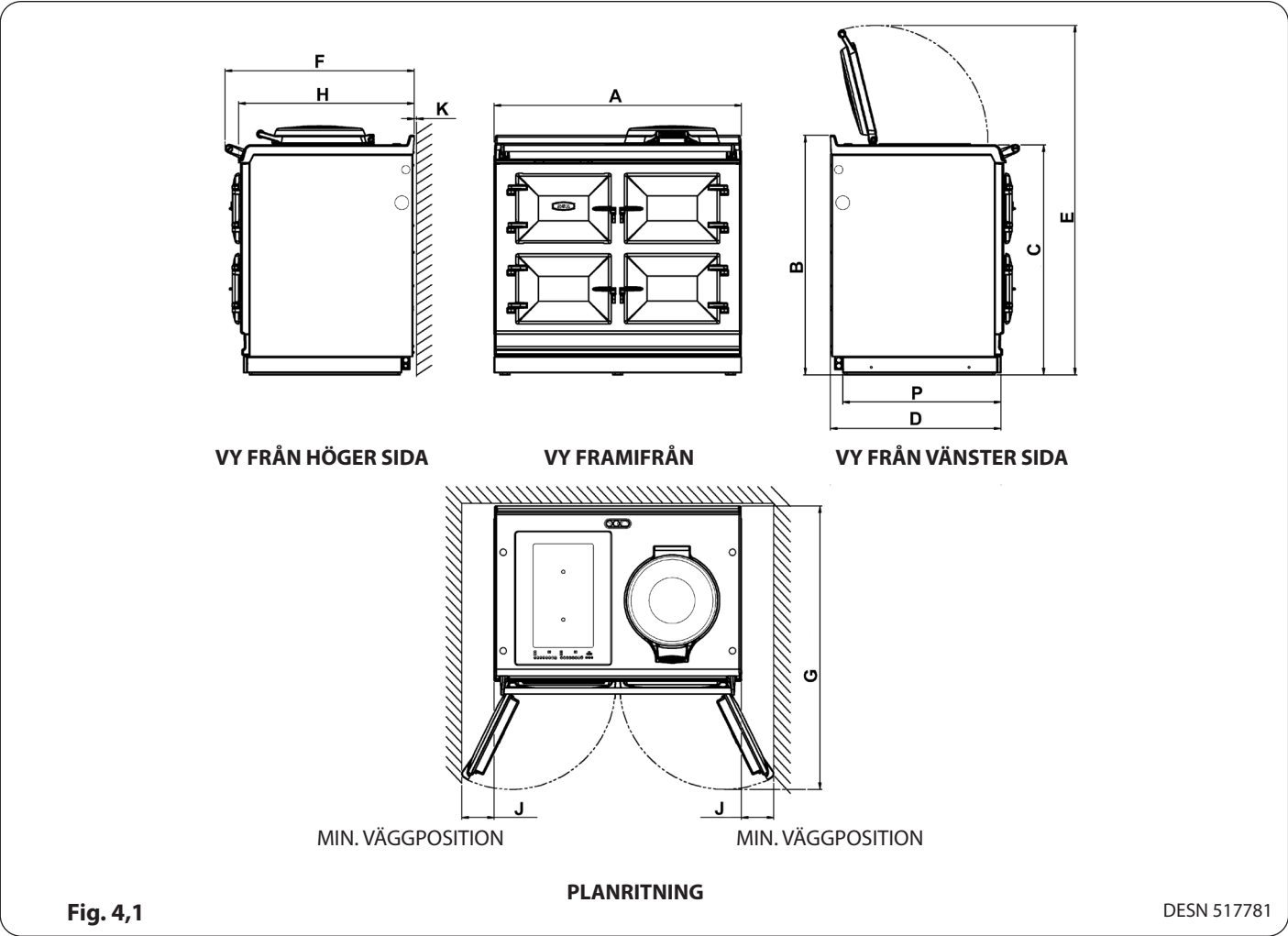
Leveranskrav

- AGA eR7i levereras på en pall
- AGA eR7i med värmeskåp levereras på två pallar.

Det måste finnas utrymme att manövrera enhetens 1 005 mm x 740 mm i köket. En trämall (släde med svänghjul) med måtten 1 005 mm x 740 mm kan användas för att kontrollera att den färdigbyggda AGA eR7i kan passera genom tomten och dörrarna till dess installationsplats i köket. Tänk även på att apparatens höjd är 960 mm utan pall och 1 100 mm med pall, så höga hinder/begränsningar får inte förbises.

Om trämallen kan manövreras in till köket kan även AGA eR7i-apparaten installeras som avsett, utan några extra arrangemang.

Apparatens mått – AGA eR7i 100-3



	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	S
mm	987	960	915	680	1388	760	1145	698	125	10	511	882	35	630	476	816	985

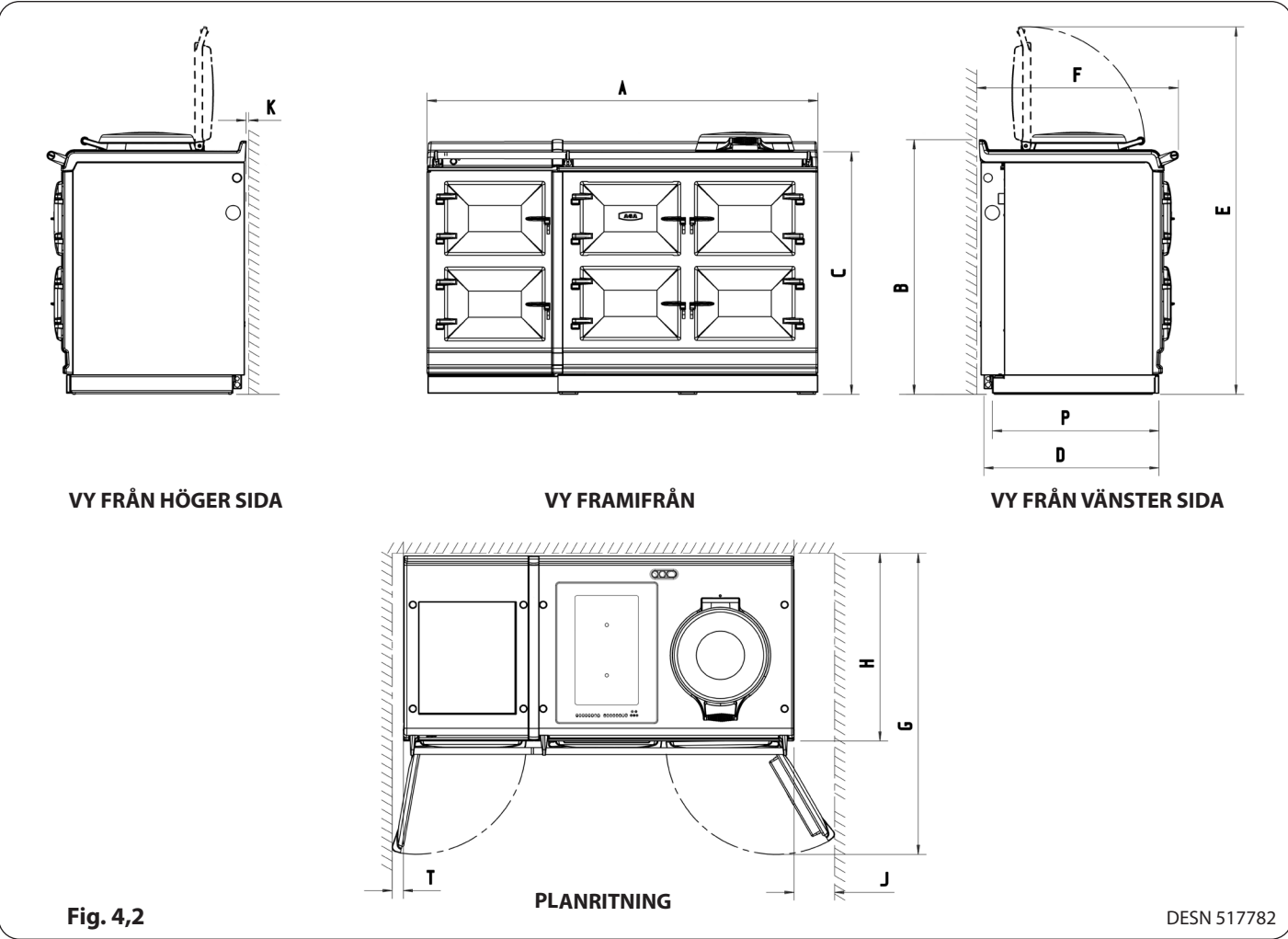
Spisens mått

Vid planering av en spisinstallation ska det faktiska fria utrymmet som krävs för spisens "stomme" ökas med 10 mm utöver de siffror som anges ovan. Detta ger en säkerhetsmarginal för de naturliga dimensionsvariationer som finns i större gjutningar. I synnerhet kan bredden över en apparatfördjupning vara avgörande.

APPARATENS VIKT

Modell: AGA eR7i – 310 kg

Apparatens mått – AGA eR7i 150-5



	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	S	T
mm	1478	960	915	680	1388	760	1145	698	125	10	1002	882	35	630	476	816	985	45

Spisens mått

Vid planering av en spisinstallation ska det faktiska fria utrymmet som krävs för spisens "stomme" ökas med 10 mm utöver de siffror som anges ovan. Detta ger en säkerhetsmarginal för de naturliga dimensionsvariationer som finns i större gjutningar. I synnerhet kan bredden över en apparatfördjupning vara avgörande.

APPARATENS VIKT

Modell: AGA eR7i – 310 kg

Värmeskåp – 110 kg

Fria utrymmen

Hela spisen är golvmonterad och det utrymme i vilket spisen ska placeras måste ha följande minimimått:-

Ett minsta fritt utrymme på 60 mm fordras ovanför det upphöjda handtaget på isoleringsskyddet.

Fria utrymmen på sidorna: Ett fritt utrymme på 3 mm fordras på vardera sidan mellan spishällen och eventuella angränsande arbetsytor, för att möjliggöra säker borttagning av spishällen om detta skulle bli nödvändigt i framtiden.

Om spisen gränsar till sidoväggar krävs 125 mm fritt utrymme på vänster sida för åtkomst till ugnsluckor.

Om AGA-spisen ska installeras i en tegelnisch, ska det minsta fria utrymmet ökas med minst 10 mm i fall att väggarna inte är helt raka.

Dessutom måste det finnas minst 1 000 mm fritt utrymme framför spisen för att service ska kunna utföras.

Spisbas eller eldstad

Det är avgörande att den bas eller eldstad där spisen ska placeras är plan och håller för spisens sammanlagda vikt. Basen på den inbyggda AGA-sockeln måste vara plan och befinna sig ovanför golvet höjd för serviceåtkomst.

Det främre sockelskyddet kan tas av och får inte blockeras av golv eller kakel. Vid behov måste spisen höjas över golvet för att säkerställa att sockeln kan tas bort. Mellanläggning finns för att förhindra att enheten kommer i gungning.

Kakling

Om spisen ska placeras i en nisch eller mot en väg som ska kaklas, får kakelplattorna aldrig överlappa spishällen. Det måste vara möjligt att avlägsna spishällen vid ett senare tillfälle för service.

Ett fritt utrymme på minst 10 mm måste finnas mellan spishällens bakre kant och väggen bakom spisen.

Strömförsörjning – AGA eR7i

⚠ VARNING: DENNA APPARAT MÅSTE JORDAS.

DENNA APPARAT ÄR AVSEDD FÖR DEN SPÄNNING SOM ANGES PÅ MÄRKSKYLTEN, SOM SITTER BAKOM SOCKELSKYDDET.

OM STRÖMKABELN ÄR SKADAD MÅSTE DEN BYTAS UT AV TILLVERKAREN, DESS SERVICEOMBUD ELLER MOTSVARANDE BEHÖRIG PERSON FÖR ATT UNDVIKA FARA.

En säkringsförsedd vägguttag med 1PH 32 A 230 V eller 3PH 400 V minimum 16 A per fas ~ 50 Hz krävs i närheten av spisen. För enfasanslutning krävs en minsta kabelstorlek på 6 mm² ska användas mellan anslutningspunkten för spisens kabel och bostadens elcentral. Extern eldragning till spisen måste installeras genom den medföljande strömkabeln i enlighet med alla lokala elektriska bestämmelser. Om strömkabeln kortas, måste nya ferruler monteras på de skalade ledarna.

Anslutningen till nätströmmen måste möjliggöra total elektrisk isolering av spisen med hjälp av en flerpolsbrytare och ha ett separationsavstånd på minst 3 mm.

Isolatorn får inte placeras rakt ovanför spisen, utan måste installeras inom två meter.

Isolatorn kan placeras separat från anslutningspunkten.

Anslutningspunkten för elnätet måste vara åtkomlig inom de områden som visas i **Fig. 4,3** för kabeldragningsalternativ.

För två- eller trefasinstallationer måste en adaptersats köpas som tillval (artikel nr. AE4M280354).

Induktionshäll

En extra, separat enfasig strömförsörjning krävs.

230v ~ 50Hz, 13 ampere strömförsörjning, t.ex. en säkrad stickkontakt.

Strömförsörjning – Värmeskåp

VÄRMESKÅP-ALTERNATIVET KRÄVER EN OBEROENDE ENFASSTRÖMFÖRSÖRJNING.

⚠ VARNING: DENNA APPARAT MÅSTE JORDAS.

APPARATEN ÄR UTFORMAD FÖR DEN SPÄNNING SOM ANGES PÅ MÄRKPLÅTEN, SOM ÄR PLACERAD I ETT UTRAGBART FACK I VÄRMESKÅPETS BASPLATTA OVANFÖR SOCKELN.

OM STRÖMKABELN ÄR SKADAD MÅSTE DEN BYTAS UT AV TILLVERKAREN, DESS SERVICEOMBUD ELLER MOTSVARANDE BEHÖRIG PERSON FÖR ATT UNDVIKA FARA.

En 230v ~ 50 Hz, 3 ampere säkrad elförsörjning krävs i anslutning till apparaten (med undantag för modellen AGA värmeskåp med induktionshäll, se anvisningarna för modellen AGA induktionshäll för krav på strömförsörjning). Extern eldragning till spisen måste installeras genom den medföljande strömkabeln i enlighet med alla lokala elektriska bestämmelser.

Anslutningen till elnätet måste möjliggöra total elektrisk isolering av apparaten, helst genom en säkringsförsedd och dubbelpolig brytare, och ha ett separationsavstånd på minst 3 mm för båda poler.

Isolatorn får inte placeras rakt ovanför värmeskåpet, utan måste installeras inom två meter från apparaten.

Strömförsörjning – Värmeskåp med induktionshäll, se bruksanvisningen som medföljer apparaten.

Strömkabeldragning – AGA eR7i

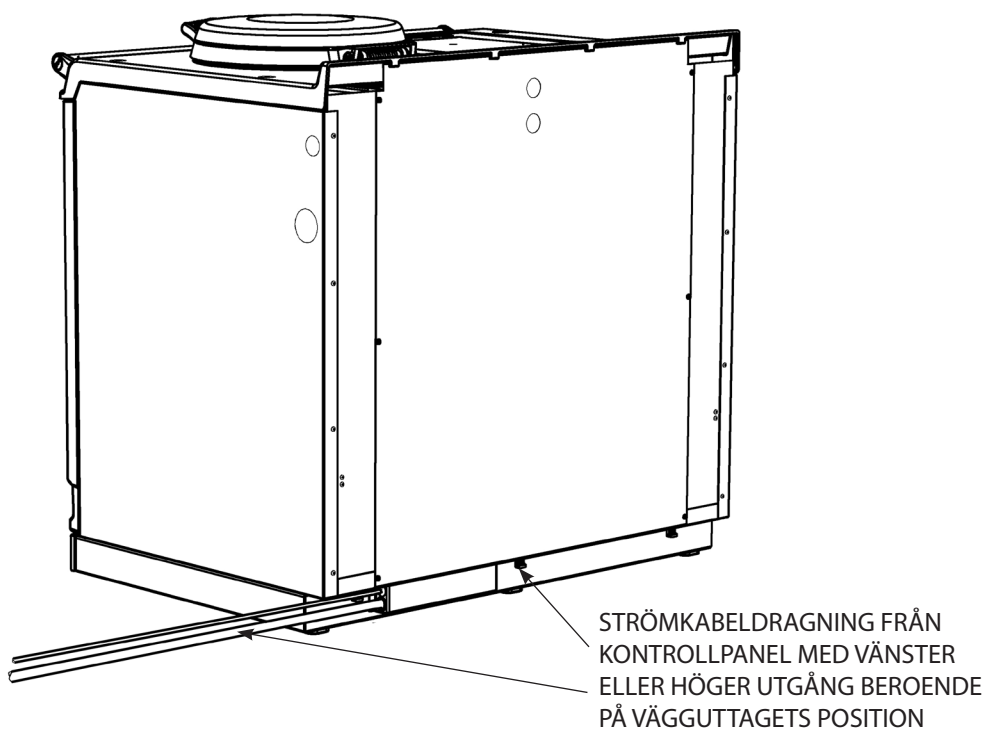


Fig. 4,3

DESN 517783

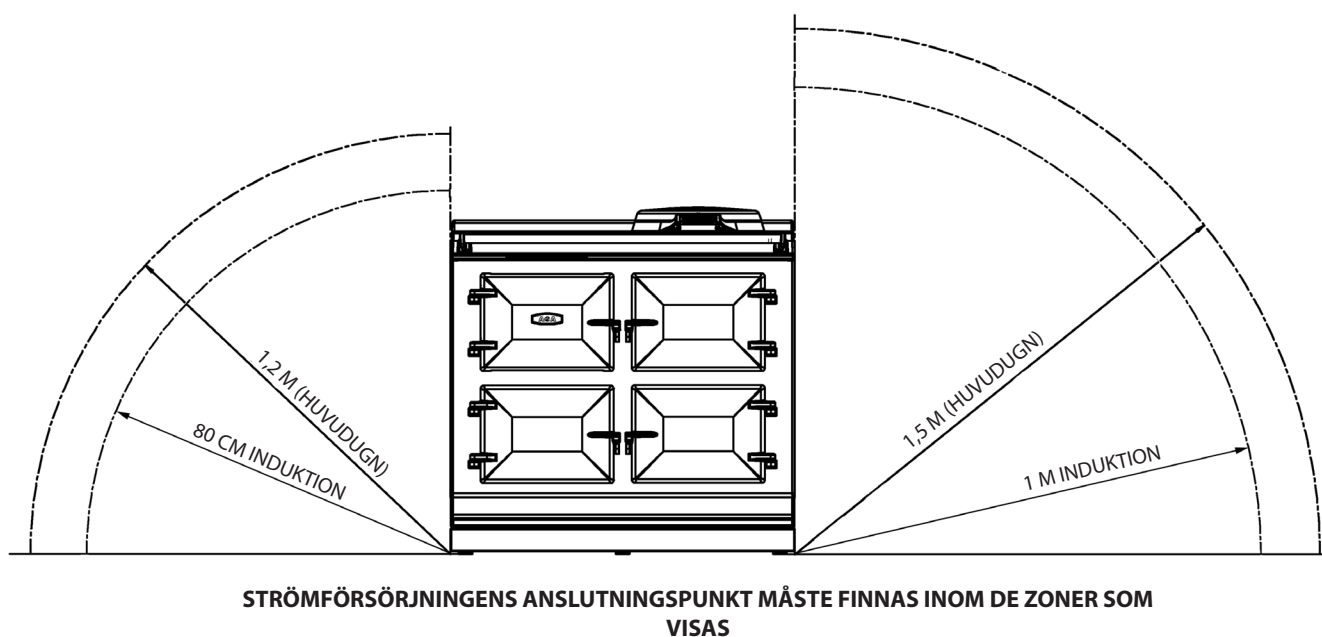


Fig. 4,4

DESN 517784

Strömkabeldragning – AGA värmeskåp

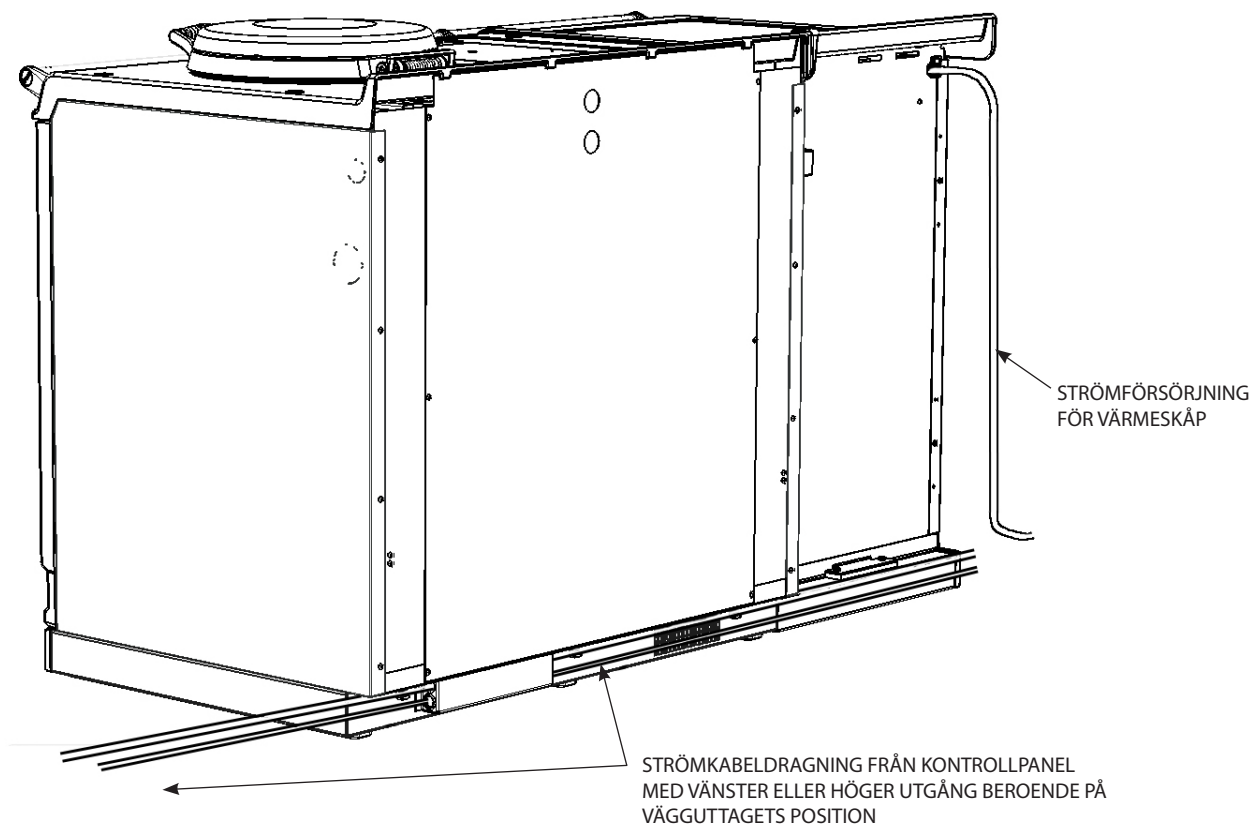
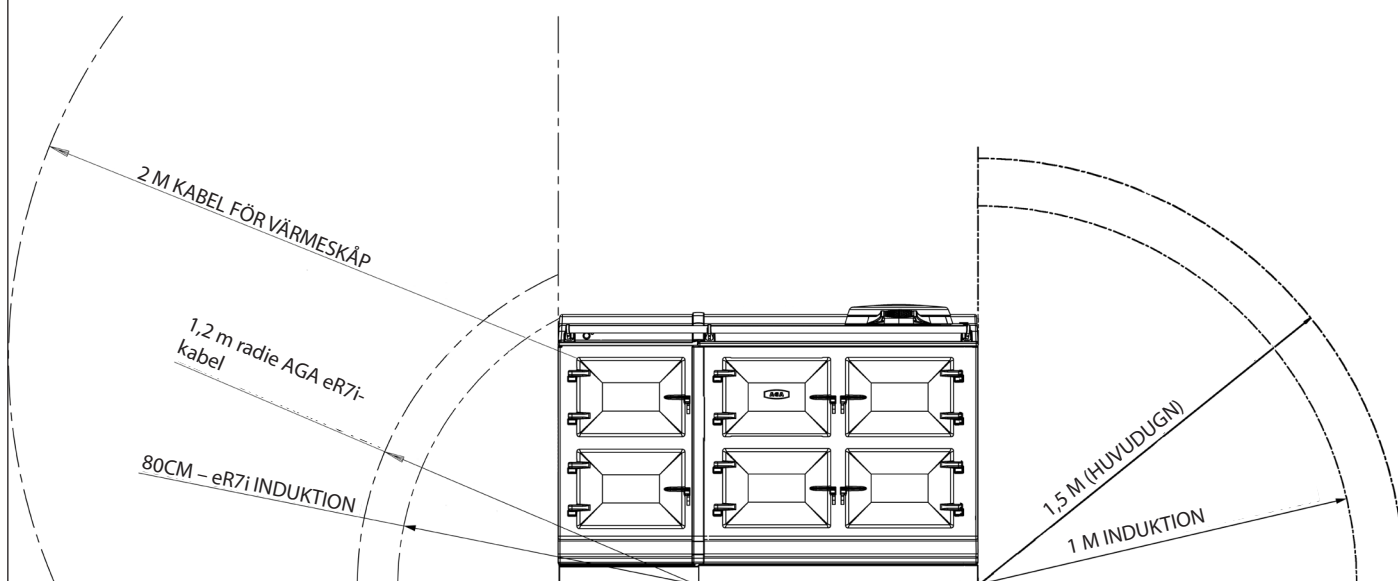


Fig. 4,6

DESN 517785



ANSLUTNINGSPUNKTEN FÖR ELNÄTET MÅSTE VARA INOM DE ZONER SOM VISAS OVAN OCH FÅR INTE VARA PLACERAD OVANFÖR ELLER BAKOM APPARATEN.

Fig. 4,5

DESN 517786

5. Installation av värmeskåp

OBS!AGA-värmeskåpet ska levereras med öppen ovansida (utom för versioner med induktionshäll som levereras med ovansidan helt nedfäld). Detta görs därför att hela apparaten ska kunna skjutas in på sin sockel bredvid AGA DC3 utan att deras ovansidor går emot varandra. Ovansidan på värmeskåpet sänks ner när apparaten väl befinner sig på plats.

För versioner med induktionshäll måste ovansidans justeringsanordningar vridas uppåt innan värmeskåpet kan monteras på sin sockel, för att ge tillräckligt spelrum mellan de två ovansidorna.

1. Lossa värmeskåpet från sockeln genom att ta bort två skruvar och ta bort flikfästet från sockeln (**Fig. 5,1**), skjut värmeskåpet framåt och bort från det bakre fästet (**Fig. 5,2**).

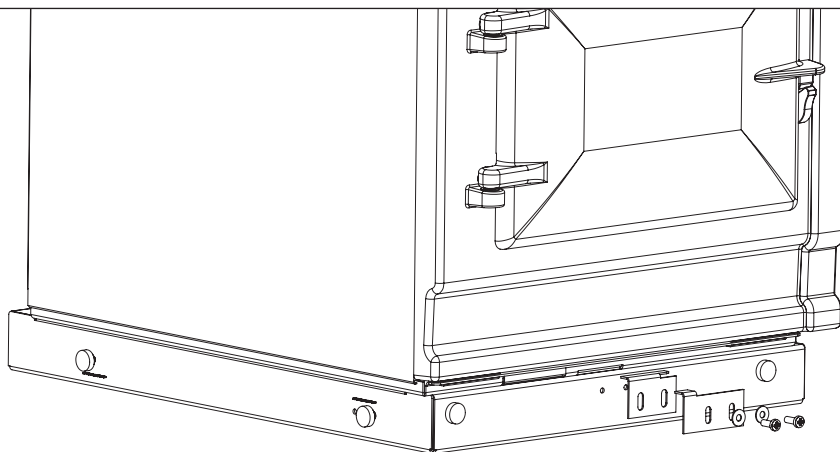


Fig. 5,1

DESN 517788

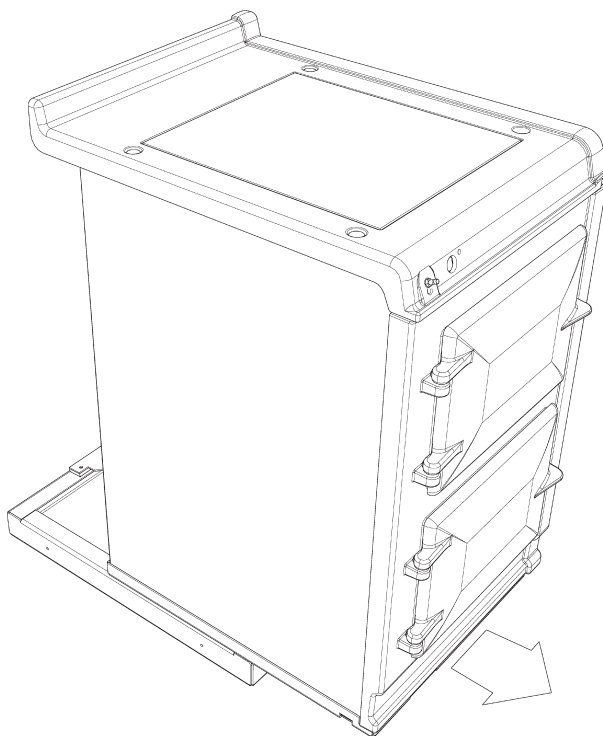


Fig. 5,2

2. Positionera sockeln bredvid AGA eR7i utan något mellanrum mellan de båda (**Fig. 5,3**).

Kontrollera med ett vattenpass att sockeln står plant och kontrollera även att höjdskillnaden mellan sockeln för varmeskåpet och sockeln för AGA eR7i är korrekt $\frac{7}{16}$ " (11 mm). Vid behov kan mellanlägg användas i hörnen för att jämna ut sockeln.

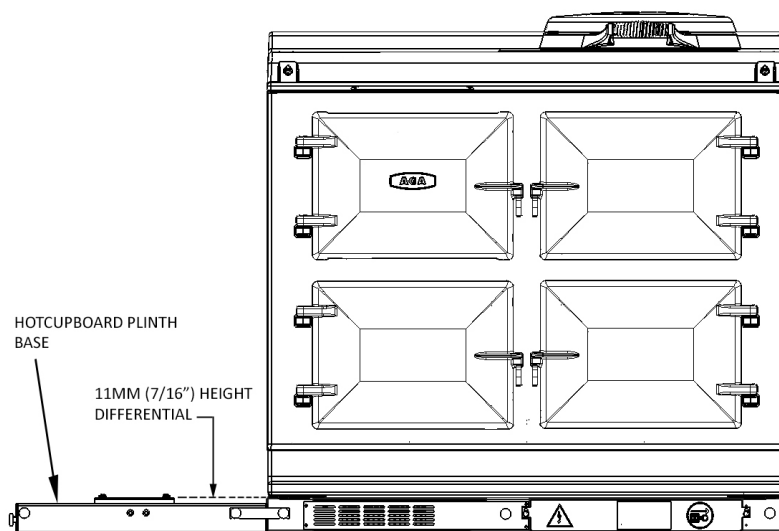


Fig. 5,3

3. Montera sockeln för varmskåpet på sockeln för AGA eR7i med de medföljande M6-skruvarna och brickorna (**Fig. 5,4**). Sätt fast låsskruven i sockeln.

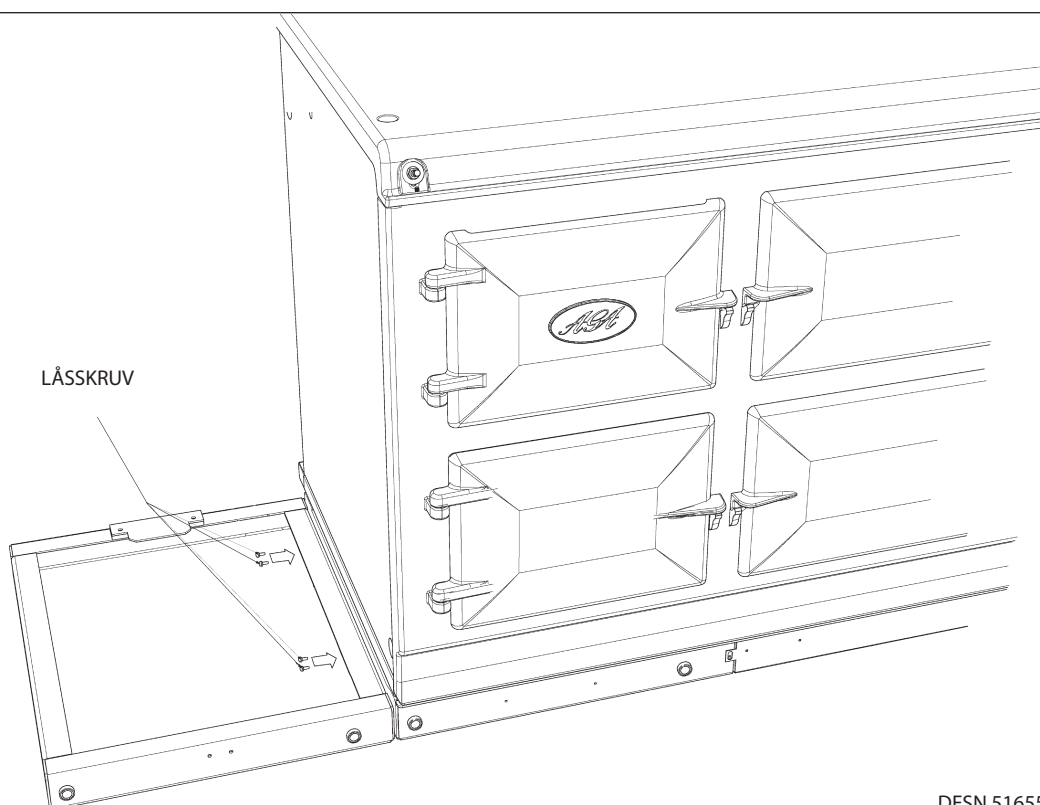


Fig. 5,4

4. Håll en rätskiva längs framsidan av AGA eR7i-sockeln för att se till att båda socklarnas framsida ligger rakt mot rätskivan. (**Fig. 5,5**)

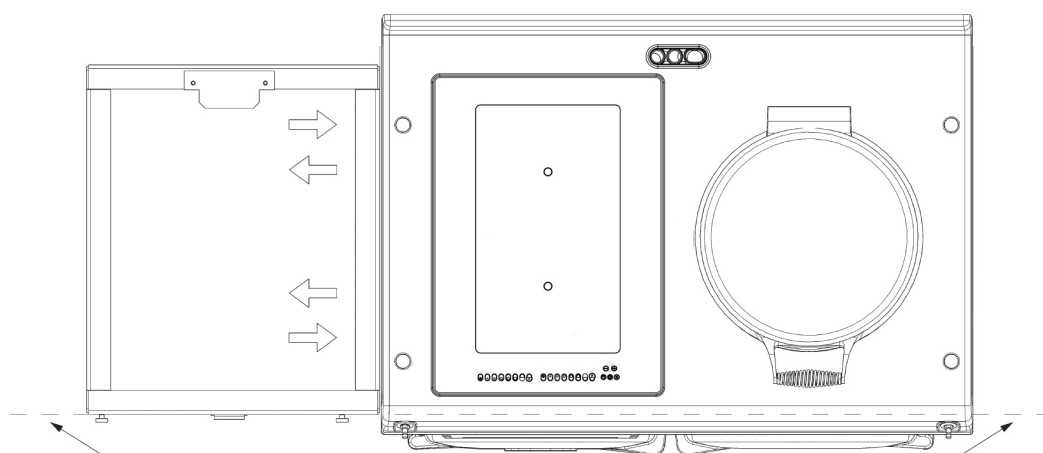


Fig. 5,5

ANVÄND EN RÄTSKIVA ÖVER BÅDA SOCKLARNÄ FÖR ATT SÄKERSTÄLLA ATT SOCKLARNÄ ÄR VINKELRÄTA

5. Nu kan det främre kopplingsfästet hakas på plats över de två kastrullmagneterna. Detta låser ihop de två socklarna. (**Fig. 5,6**)

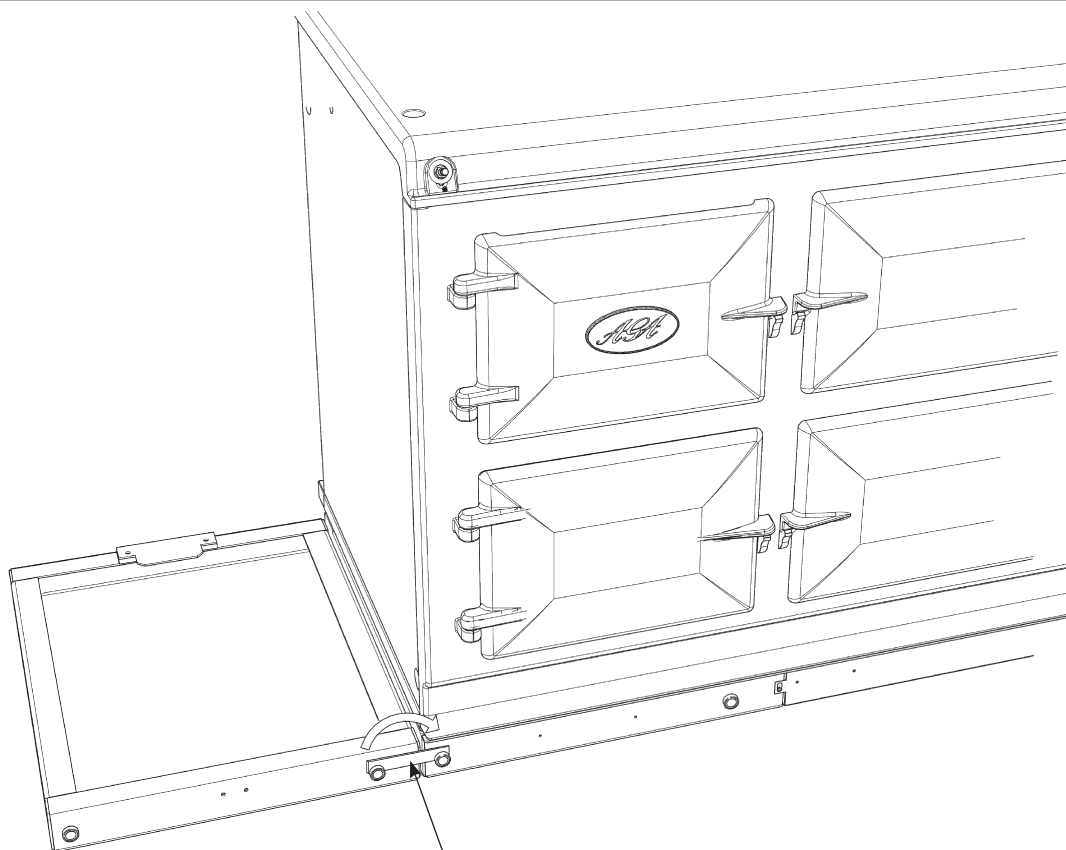


Fig. 5,6

HAKA FAST DET FRÄMRE KOPPLINGSFÄSTET FÖR ATT LÅSA IHOP TVÅ SOCKLAR

6. Skjut in värmeskåpet på sockeln tills det bakre flikfästet hakar i helt i den bakre delen av sockelns spår, (**Fig. 5,7**). Kontrollera att apparaten är helt inriktad i förhållande till sockeln och fortsätt med att haka fast det främre flikfästet i spåret på basplattans undersida. När du är säker på att det främre flikfästet har greppat drar du åt de två M6-skruvarna helt.

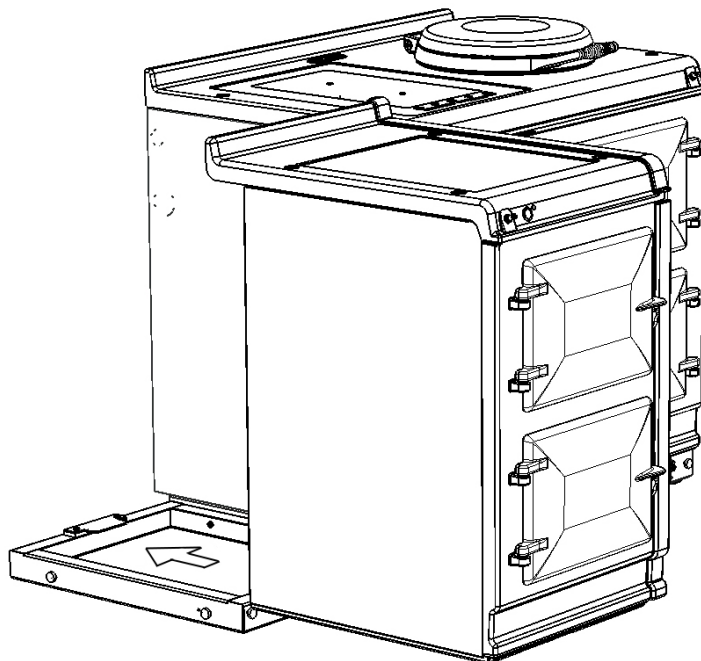


Fig. 5,7

7. Värmeskåpets ovansida placeras $\frac{3}{16}$ " (5 mm) högre än ovansidan på AGA eR7i. På så sätt undviker du att emaljen skadas under monteringen. Sänk ner ovansidan med hjälp av justerskruvarna (**Fig. 5,8** och **Fig. 5,9**).

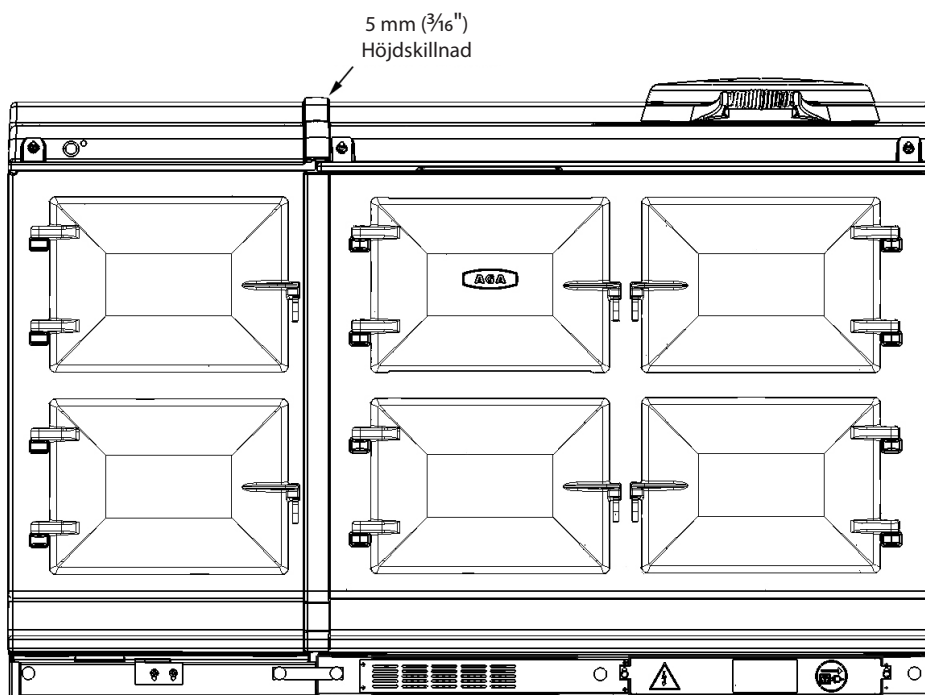
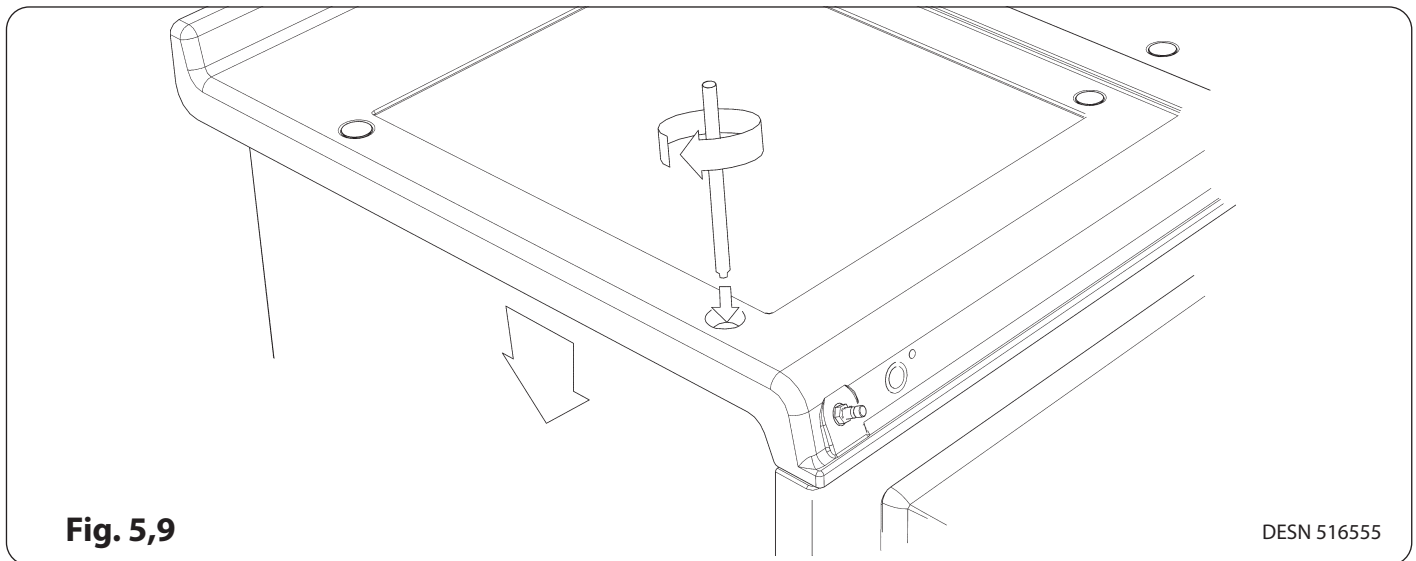


Fig. 5,8

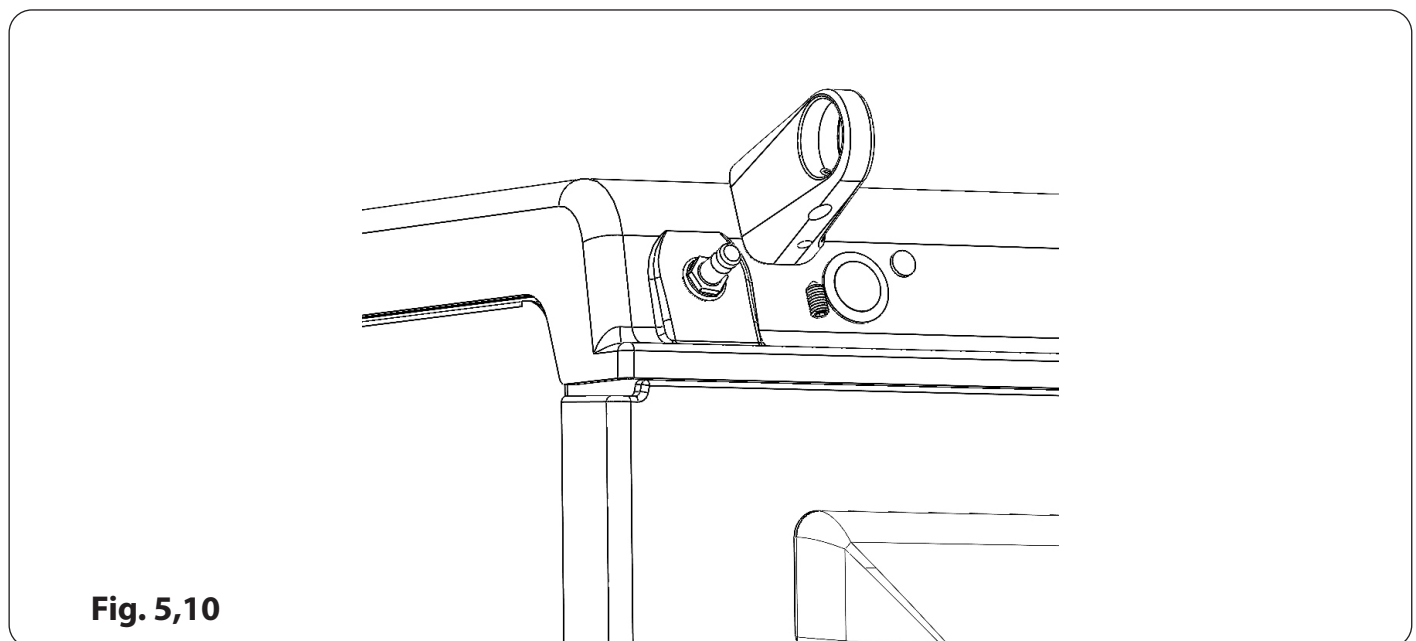
8. Använd det avlånga justeringsverktyget och sänk försiktigt ner ovansidans justeringsmuttrar tills ovansidan befinner sig på önskad höjd. Kontrollera att ovansidan är plan och att den stämmer överens med höjden på AGA eR7i. (**Fig. 5,9**).

Vid service bör ovansidan avlägsnas genom att höja justerskruvarna cirka $\frac{3}{16}$ " (5 mm), ovansidan kan nu enkelt avlägsnas utan att skada de emaljerade ytorna.

När ovansidan ska avlägsnas ska brytarkabelstammen kopplas bort från nätströmskabelstammen vid den anslutningspunkt som är belägen framtill på vänster sida av apparaten, under formexskyddet.



9. Montera handräckets fäste över fästtappen som sitter på topplattan. Lås fästet på plats genom att spänna ställskruven närmast apparaten. (**Fig. 5,10**).



10. Därefter ska ändskydden och själva handräcket monteras. Låt handräcket glida genom handräckets fästen.

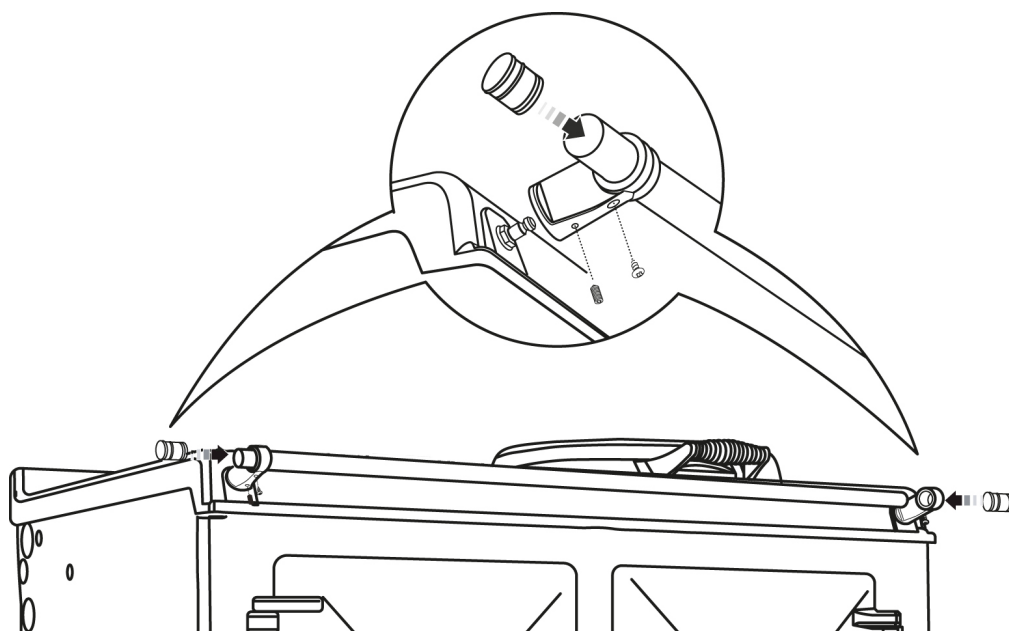


Fig. 5,11

11. På apparater med fem ugnar monterar du den helgängade tappen i insatsen som sitter i ena änden av handräcket, för sedan handräcket genom fästet (se till att den helgängade tappen sticker ut på höger sida av värmeskåpets handräcke) och skruva ihop handräckena. (**Fig. 5,12**).

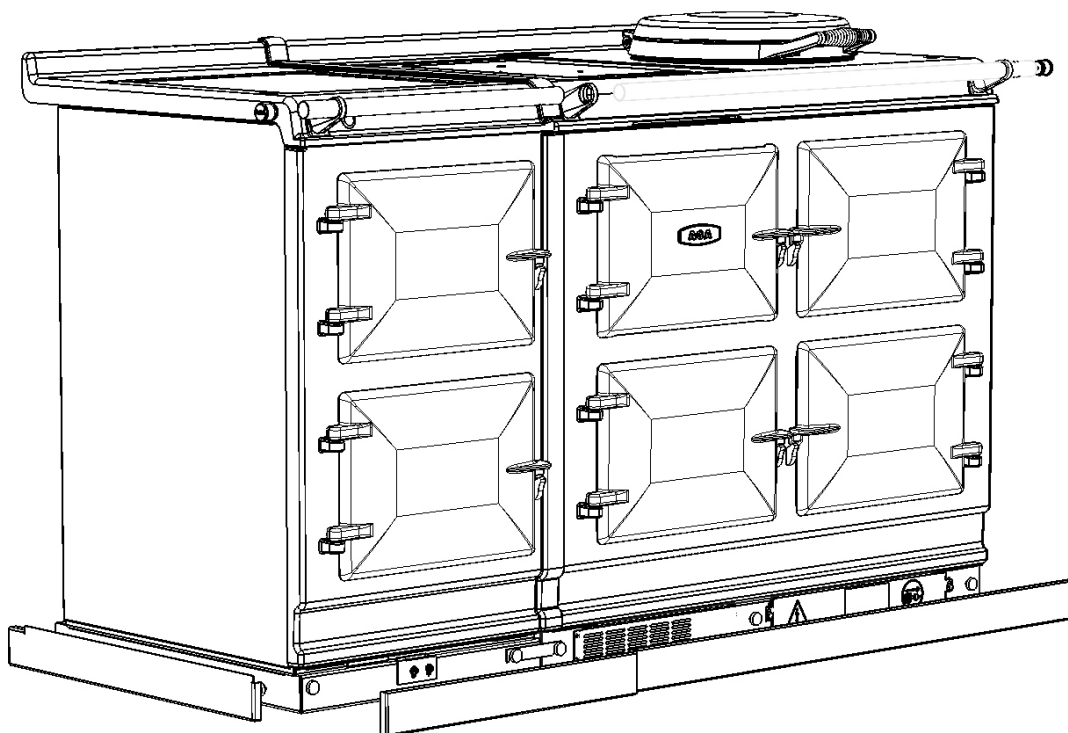


Fig. 5,12

12. När handräckesenheten väl sitter rakt på plats låser du handräcket på plats genom att skruva in ställskruvarna på undersidan av varje handräckesfäste.
13. När handräckena väl sitter på plats ska du montera ändskydden. Ändskydden ska försiktigt tryckas på plats tills de sitter i linje med utsidan på respektive fäste (lite smörjmedel, till exempel diskmedel på ändskyddens O-ringar, kan underlätta monteringen).
14. Montera slutligen sockelfronten på magneterna fram till på sockeln. På apparater med fem ugnar ska den högra sidan av modulens sockelfront placeras mot vänster sida av AGA eR7i-sockelfronten utan något mellanrum. Se till att sockelfronterna är centralt placerade och att det inte finns något överhäng åt något håll. (**Fig. 5,12**)

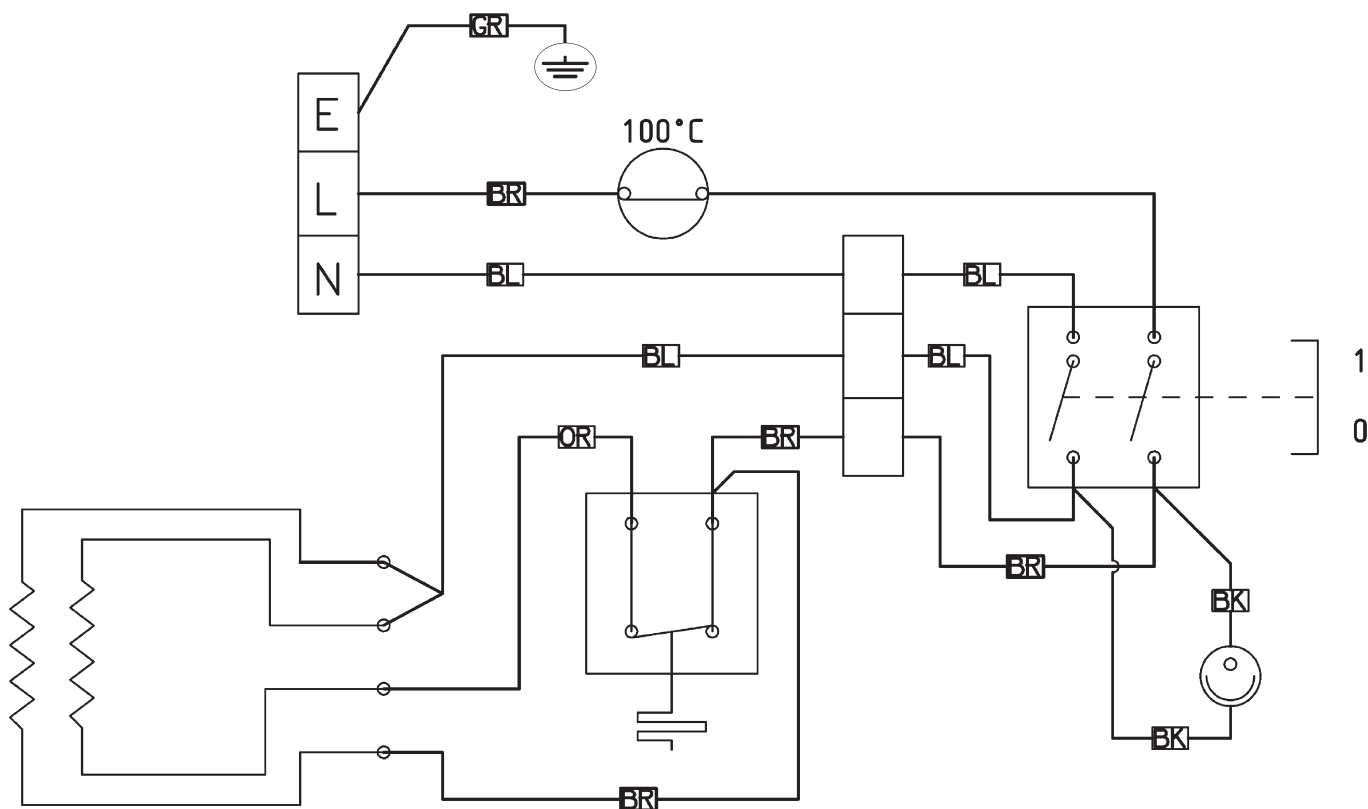
Ta AGA eR7i i drift enligt de relevanta installationsanvisningarna och utför funktionstest på var och en av funktionerna i AGA eR7i.

6. Kopplingsschema

AGA värmeskåp

⚠ Observera: Märk alla kablar innan de kopplas bort, vid service av reglage kan felaktiga kablar orsaka felaktig och farlig drift.

⚠ Kontrollera att apparaten fungerar korrekt efter service



DESN 517488

Kod	Färg
B	Blå
BR	Brun
BL	Svart
OR	Orange
G	Grön

AGA eR7i

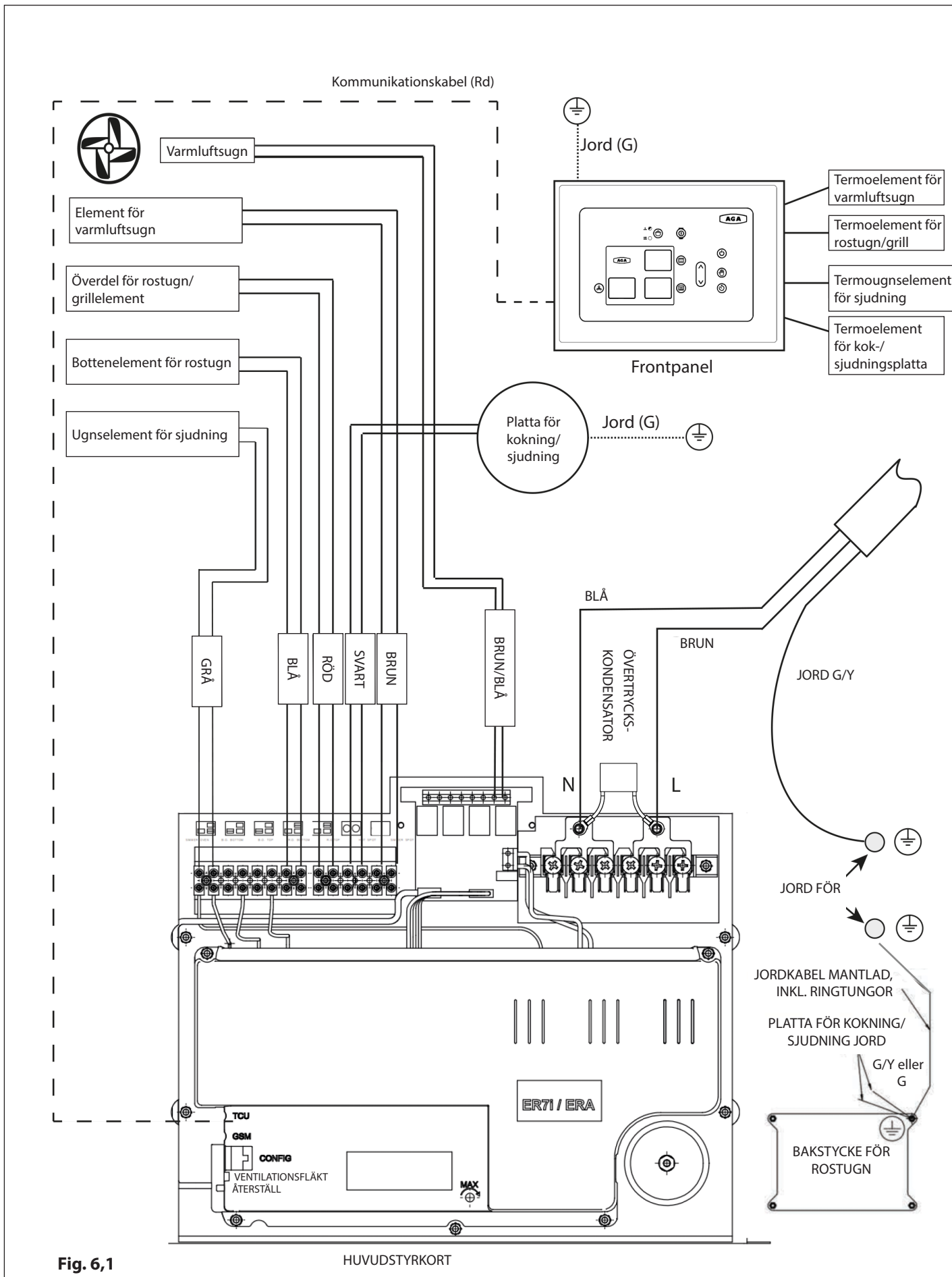


Fig. 6,1

NOTERINGAR

NOTERINGAR

**För ytterligare råd eller information, kontakta
din lokala AGA-specialist.**

AGA Rangemaster har en policy om kontinuerlig
produktförbättring, och företaget förbehåller sig rätten
att ändra specifikationer och utföra modifieringar av den
beskrivna apparaten när som helst.



Tillverkad av
AGA Rangemaster
Station Road
Ketley Telford
Shropshire TF1 5AQ,
Storbritannien
England

www.agaliving.com
www.agacookshop.co.uk

